



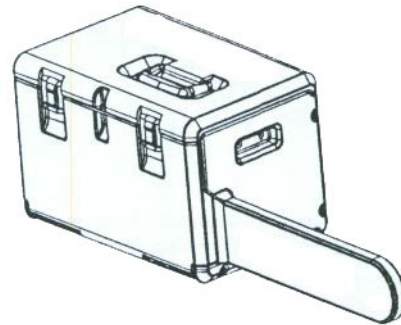
99988801208 Carrying Case Instructions

CONTENTS

Tools needed:
Rubber mallet

Parts List:	Qty.
A. Bottom / back panel	1
B. Front panel	1
C. Top panel	1
D. End Panel	1
E. Scabbard panel	1
F. Hinge pins	4
G. Latches	2 (P/N 99944400450)
H. Scabbard	1

Handle (not shown) (P/N 99944400446)

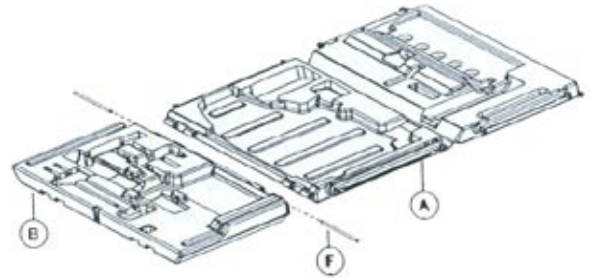


WARNING

Failure to follow these instructions could result in injury to the operator, property damage and/or damage to the product and its contents

1. Assemble front panel (B) to bottom / back panel (A) by inserting two hinge pins (F) as shown.

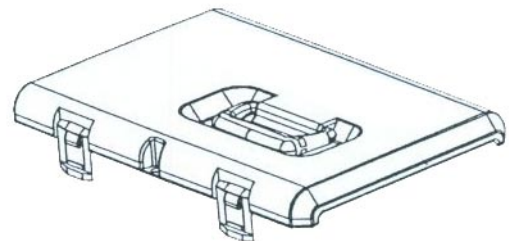
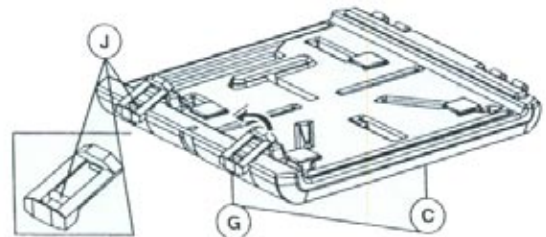
NOTE: Once hinge pin is installed, it should be flush with edge of hinge.



2. Hold top panel (C) upside down, as shown. Assemble two latches (G) to top panel by pressing bar (J) of each latch into the groove and rotating until latch snaps into place.

WARNING

Failure to ensure that both latches are installed correctly could result in injury to the operator, property damage and / or damage to the product and its contents.

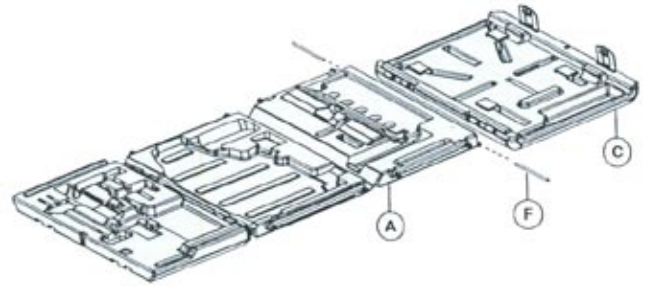


SUP22200629

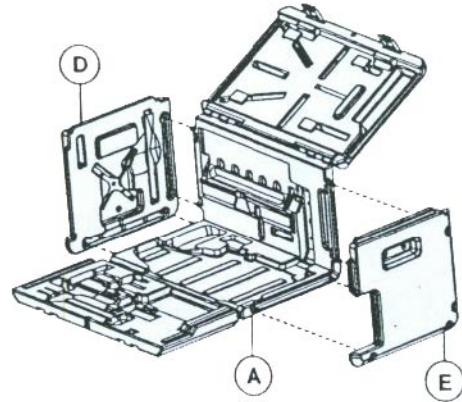
Copyright© 2009 By Echo, Incorporated
All Rights Reserved.

99922200629
06/09

3. Assemble top panel (C) to bottom / back panel (A) by inserting two hinge pins (F) as shown.



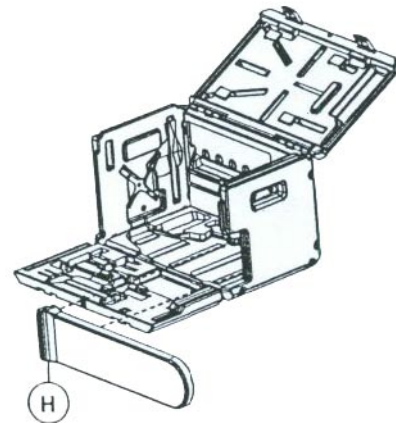
4. Install scabbard panel (E) by inserting pegs into holes in scabbard panel. Push panel onto pegs until pegs snap into holes.
5. Install end panel (D) the same way.



USAGE:

To insert saw into box:

1. Install scabbard (H) onto saw.
2. Insert saw with scabbard into box.



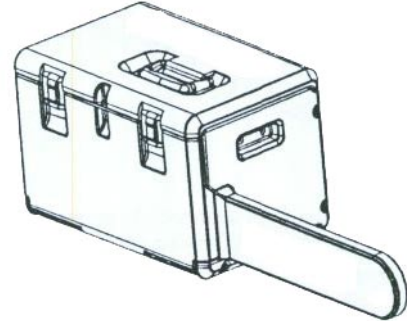


9998881208 Instrucciones para Estuche transportador cuadrado

CONTENIDO:

Herramientas necesarias:
Mazo de goma

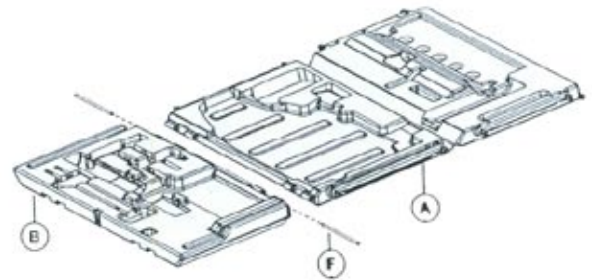
Lista de piezas:	Cantidad:
A. Lado trasero (double)	1
B. Lado delantero	1
C. Lado superior	1
D. Lado izquierdo	1
E. Lado derecho	1
F. Clavijas de bisagra	4
G. Cierres	2 (N/P 99944400450)
H. Funda	1
Empuñadura (no se muestra) (N/P 99944400451)	



ADVERTENCIA

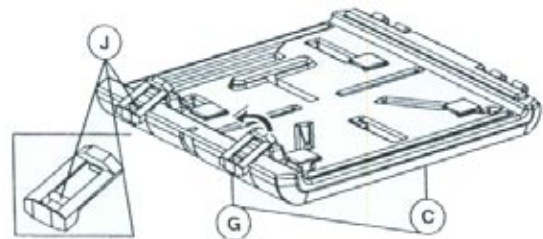
De no cumplir con todas las instrucciones, correrá el riesgo de accidentes muy graves, daño a objetos de su propiedad y/o podría dar lugar a daño al producto y su contenido.

1. Ensamble el lado delantero (B) al lado trasero (A) insertando los dos clavijas de bisagra (F) según lo demostrado en la ilustración.



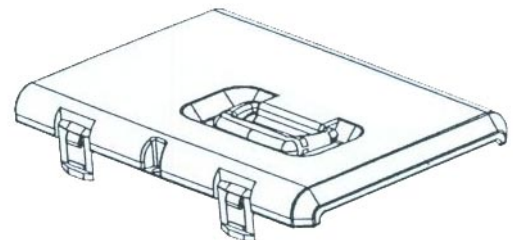
AVISO: Una vez que el clavija esté instalado, debe ser uniforme con el borde de la bisagra.

2. Sujete el lado superior (C) según lo demostrado. Ensamble dos cierres (G) al lado superior (C) presionando la barra (J) de cada cierre en la ranura y rotando hasta que se encajen en la ranura (vea la ilustración).



ADVERTENCIA

De no asegurarse que ambos cierres estén instalados correctamente, correrá el riesgo de accidentes muy graves, daños a objetos de su propiedad y/o podría dar lugar a daño al producto y su contenido.

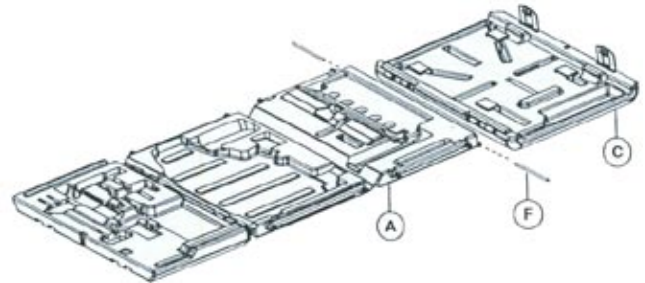


SUP22200629

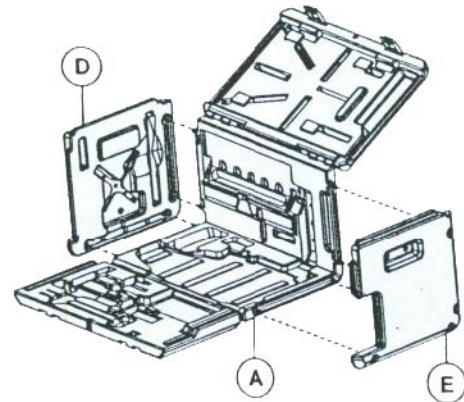
Copyright© 2009 por Echo, Incorporated
Todos los derechos reservados

99922200629
06/09

3. Ensamble el lado superior (C) (con los cierres instalado) al lado trasero (B) insertando los dos clavijas de bisagra (F) según lo demostrado en la ilustración. AVIS: Una vez que el clavija esté instalada, debe ser uniforme con el borde de la bisagra.



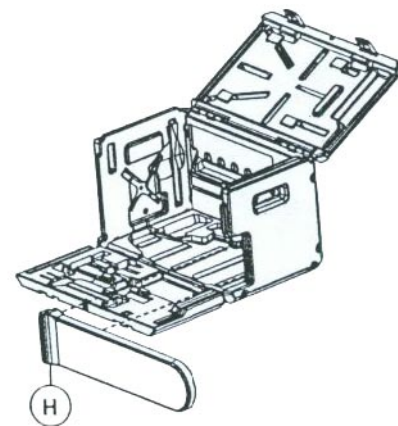
4. Instale el panel de la funda (E) introduciendo los fiadores en los agujeros del panel de la funda. Empuje el panel sobre los fiadores hasta que los fiadores encajen en los agujeros.
5. Instale el panel de extremo (D) de la misma forma.



EMPLEO:

Para introducir la sierra en la caja:

1. Instale la funda (H) en la sierra.
2. Introduzca la sierra con la funda en la caja.





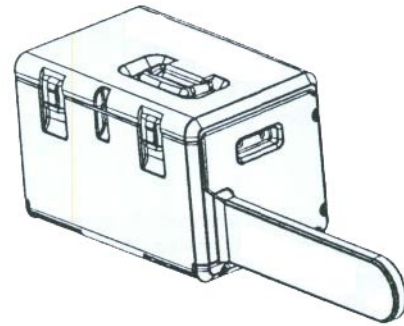
99988801208 Instructions de cas de transport

CONTENU

Outils nécessaires:
Maillet en caoutchouc

Parts List:	Qty.
A. Panneau arrière/fond	1
B. Panneau avant	1
C. Panneau supérieur	1
D. Panneau d'extrémité	1
E. Panneau de fourreau	1
F. Axes de charnières	4
G. Loquets	2 (réf. 99944400445)
H. Fourreau	1

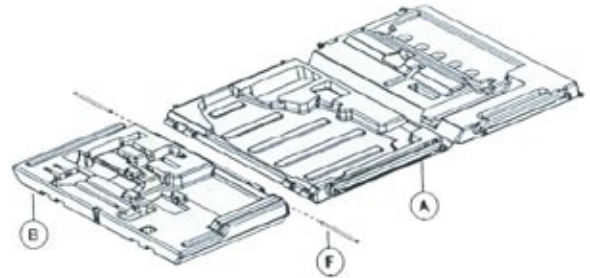
Poignée (non représentée) (réf. 99944400451)



AVERTISSEMENT

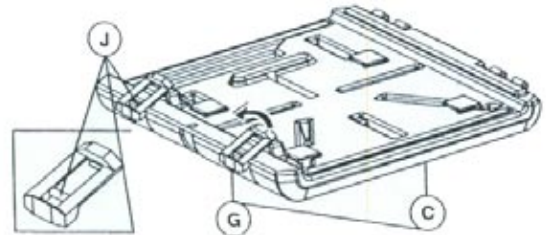
Le non respect de ces instructions risque d'entraîner des blessures pour l'utilisateur et l'endommagement du produit et de son contenu, ou d'autres biens matériels.

1. Assembler le panneau avant (B) au panneau arrière/fond (A) en insérant les deux axes de charnières (F) comme indiqué.



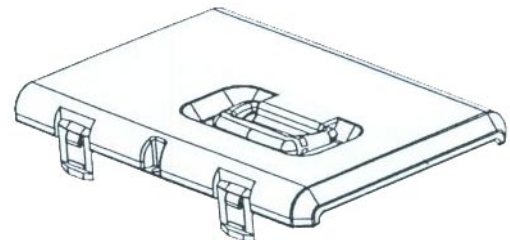
REMARQUE : Une fois en place, l'axe de charnière doit être au même niveau que le bord de la charnière.

2. Tenir le panneau supérieur (C) à l'envers, comme indiqué. Assembler les deux dispositifs de verrouillage (G) au panneau supérieur en enfonçant la barre (J) de chacun dans la rainure et en tournant jusqu'à l'enclenchement du dispositif de verrouillage.



AVERTISSEMENT

Une mauvaise installation des dispositifs de verrouillage risque d'entraîner des blessures pour l'utilisateur et l'endommagement du produit et de son contenu, ou d'autres biens matériels.

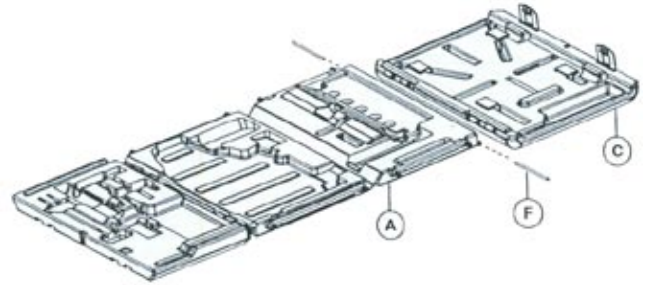


SUP22200629

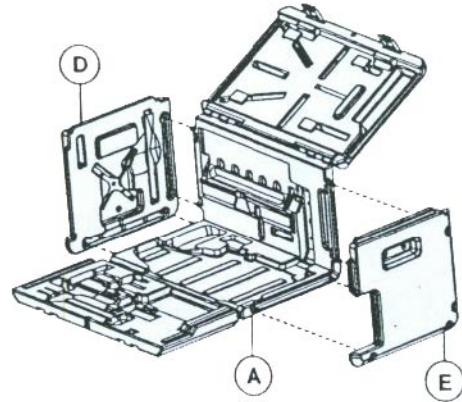
Copyright © 2009 par Echo, Incorporated
Tous droits réservés.

99922200629
06/09

3. Assembler le panneau supérieur (C) au panneau arrière/fond (A) en insérant les deux axes de charnières (F) comme indiqué.



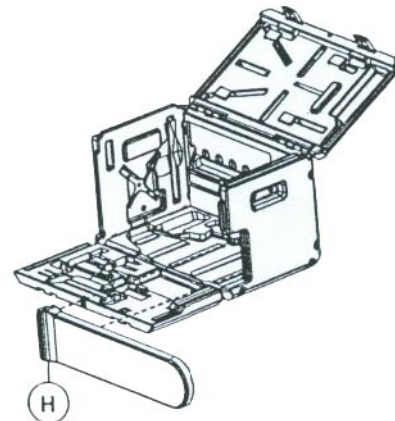
2. Mettre en place le panneau de fourreau (E) en insérant les ergots de celle-ci dans les trous du panneau de fourreau. Appuyer sur le panneau de façon à enclencher les ergots dans les trous.
3. Place le panneau d'extrémité (D) en procédant de la même façon.



UTILISATION :

Pour insérer la scie dans le coffret :

1. Mettre le fourreau (H) sur la scie.
2. Mettre la scie avec son fourreau dans le coffret.



NOTES
NOTAS
REMARQUES

ECHO CONSUMER PRODUCT SUPPORT

If you require assistance or have questions concerning the application, operation or maintenance of this product you may call the ECHO Consumer Product Support Department at 1-800-673-1558 from 8:30 am to 4:30 pm (Central Standard Time) Monday through Friday. Before calling, please know the model and serial number of your unit to help your Consumer Product Support Representative.

ASISTENCIA PARA PRODUCTOS DEL CONSUMIDOR DE ECHO

Si necesita asistencia o tiene dudas referentes a la aplicación, operación o mantenimiento de este producto puede llamar al Departamento de asistencia de productos del consumidor de ECHO, 1-800-673-1558 de 8:30 de la mañana a 4:30 de la tarde (hora central estándar) de lunes a viernes. Antes de llamar, tenga a mano el número de modelo y serie de su unidad para ayudar a su representante de asistencia de produc-

SERVICE APRÈS-VENTE ECHO

Pour toute assistance ou question concernant l'application, l'utilisation ou l'entretien de ce produit, appeler le service d'assistance clients ECHO au 1-800-673-1558, de 8:30 à 16:30 heures (heure normale du centre), du lundi au vendredi. Avant d'appeler, veiller à disposer des numéros de modèle et de série de l'unité afin d'aider votre représentant du service après-vente.



ECHO, INCORPORATED
400 OAKWOOD ROAD
LAKE ZURICH, IL 60047-1564
www.echo-usa.com